

GB Guarantee

Operation of this machine is guaranteed for 2 years from date of purchase, subject to normal use. Within the guarantee period, ACCO Brands Europe will at its own discretion either repair or replace the defective machine free of charge. Defects due to misuse or use for inappropriate purposes are not covered under the guarantee. Proof of date of purchase will be required. Repairs or alterations made by persons not authorised by ACCO Brands Europe will invalidate the guarantee. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. This guarantee does not affect the legal rights which consumers have under applicable national legislation governing the sale of goods.

If you experience a technical fault with your product during the warranty period, please contact the relevant **ACCO service centre**. Depending on the diagnostics and the model type, we will either arrange a service call by an engineer or we will ask you to return the machine to ACCO. If you return the machine, ACCO will, at its discretion, in accordance with law, either (i) repair the machine using either new or refurbished parts, or (ii) replace the machine with a new or refurbished machine that is equivalent to the machine being replaced.

F Garantie

Le fonctionnement de cet appareil est garanti pendant 2 ans à partir de la date d'achat, sous réserve d'un usage normal. Pendant la période de garantie, ACCO Brands Europe décidera, à son gré, de réparer ou de remplacer gratuitement l'appareil défectueux. Les défauts dus à un usage abusif ou un usage à des fins non appropriées ne sont pas couverts par cette garantie. Une preuve de la date d'achat sera exigée. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes non autorisées par ACCO Brands Europe annuleront la garantie. Notre objectif est d'assurer le bon fonctionnement de nos produits conformément aux spécifications précisées. Cette garantie ne compromet pas les droits légaux des consommateurs au titre de la législation nationale en vigueur régissant la vente des biens de consommation.

En cas de défaillance technique de votre produit pendant la période de garantie, veuillez contacter votre **centre de service client ACCO**. Nous organiserons une visite de dépannage par un technicien ou bien nous vous demanderons de retourner l'appareil à ACCO en fonction du diagnostic et du type de modèle. Si vous retournez l'appareil, ACCO pourra à son gré, conformément à la loi, soit (i) réparer l'appareil en utilisant des pièces neuves ou remises à neuf, soit (ii) remplacer l'appareil par un appareil neuf ou remis à neuf équivalant à l'appareil défectueux.



SERVICE & WARRANTY

GB ACCO Service Division
Hereward Rise, Halesowen,
West Midlands, B62 8AN
Tel: 0845 658 6600, Fax: 0870 421 5576,
service.uk@acco.com,
www.gbceurope.com\service

F ACCO France
Service Après-Vente
Tel: 0805630255,
Fax: 03 80 68 60 49,
service.fr@acco.com,
www.gbceurope.com\service

D ACCO Brands Benelux B.V. ,
Holtum Noordweg 11,
6121 RE Born, Holland
Tel: 08000234931,
service.de@acco.com,
www.gbceurope.com\service

E / P ACCO Iberia SLP
Isaac Peral 19,
28820 Coslada (Madrid)
Tel: (E) 800300655 (P) 800855955,
servicio.ib@acco.com,
www.gbceurope.com\service

I CCO Brands Italia S.r.l,
Serizio post-vendita,
Via Oberdan, 33,28070, Tornaco (NO).
Tel: 800029359,
service.it@acco.com,
www.gbceurope.com\service

B ACCO Brands Benelux B.V. ,
Holtum Noordweg 11,
6121 RE Born, Holland
Tel: 080048352,
service.be@acco.com,
www.gbceurope.com\service

L ACCO Brands Benelux B.V. ,
Holtum Noordweg 11,
6121 RE Born, Holland
Tel: 80027649/80027656,
service.lu@acco.com,
www.gbceurope.com\service

NL ACCO Brands Benelux B.V. ,
Holtum Noordweg 11,
6121 RE Born, Holland
Tel: 0800234931,
service.nl@acco.com,
www.gbceurope.com\service

S ACCO Brands Nordic AB
Makadamgatan 5,
254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: 0200899942,
service.nordic@acco.com,
www.gbceurope.com\service

DK ACCO Brands Nordic AB
Makadamgatan 5,
254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: 80251495,
service.nordic@acco.com,
www.gbceurope.com\service

N ACCO Brands Nordic AB
Makadamgatan 5,
254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: 80010953 ,
service.nordic@acco.com,
www.gbceurope.com\service

IS ACCO Brands Nordic AB
Makadamgatan 5,
254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00,
service.nordic@acco.com,
www.gbceurope.com\service

LV ACCO Brands Nordic AB
Makadamgatan 5,
254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00,
service.nordic@acco.com,
www.gbceurope.com\service

EST ACCO Brands Nordic AB
Makadamgatan 5,
254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00,
service.nordic@acco.com,
www.gbceurope.com\service

D Garantie

Der Betrieb des Geräts ist bei normaler Verwendung für 2 Jahre ab Kaufdatum gewährleistet. Innerhalb des Gewährleistungszeitraums wird ACCO Brands Europe nach eigenem Ermessen das defekte Gerät entweder kostenlos instand setzen oder ersetzen. Die Garantie deckt keine Mängel aufgrund missbräuchlicher oder unsachgemäßer Verwendung ab. Ein Nachweis des Kaufdatums muss vorgelegt werden. Instandsetzungen oder Änderungen, die von nicht von ACCO Brands Europe autorisierten Personen vorgenommen werden, setzen die Gewährleistung außer Kraft. Es ist unser Ziel, sicherzustellen, dass die Leistung unserer Produkte den angegebenen technischen Daten entspricht. Diese Garantie stellt keine Einschränkung der nach dem geltenden Kaufvertragsrecht gültigen Rechte des Verbrauchers dar.

Bei Auftreten eines technischen Fehlers an dem Gerät während des Gewährleistungszeitraums wenden Sie sich an die zuständige **ACCO-Kundendienststelle**. Je nach diagnostiziertem Fehler und Gerätemodell wird entweder ein Kundendiensttechniker entsandt oder eine Rücksendung des Geräts an ACCO organisiert. Bei Rücksendung des Geräts wird dieses von ACCO nach eigenem Ermessen und gemäß gesetzlicher Bestimmungen entweder (I) unter Verwendung neuer oder generalüberholter Komponenten repariert oder (II) durch ein neues oder generalüberholtes äquivalentes Gerät ersetzt.

E Garantía

El funcionamiento de esta máquina está garantizado durante un período de 2 años a partir de la fecha de adquisición, siempre que su utilización sea normal. Durante el plazo de garantía, ACCO Brands Europe, a su propia discreción, reparará o sustituirá el aparato defectuoso gratuitamente. La garantía no cubre los defectos causados por uso indebido o por su utilización para fines inadecuados. Se requerirá un comprobante de la fecha de compra. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas por ACCO Brands Europe anularán la garantía. Nuestro objetivo es asegurar que nuestros productos funcionan según las especificaciones indicadas. Esta garantía no afecta a los derechos legales que tienen los consumidores en virtud de la legislación vigente aplicable que rige la venta de artículos.

Si se produce un fallo técnico en el producto durante el período de garantía, póngase en contacto con el **centro de atención al cliente de ACCO** correspondiente. En función del diagnóstico y del tipo de modelo, enviaremos un ingeniero o le pediremos que devuelva la máquina a ACCO. Si devuelve la máquina, de conformidad con la legislación vigente y a su discreción, ACCO: a) reparará la máquina con piezas nuevas o reacondicionadas o b) sustituirá la máquina por otra nueva o reacondicionada que sea equivalente a la reemplazada.

I Garanzia

Il funzionamento di questa macchina è garantito per 2 anni dalla data di acquisto, subordinatamente a uso normale. Durante il periodo di garanzia, ACCO Brands Europe provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente la macchina difettosa. Difetti provocati da un uso errato o un uso improprio non sono coperti dalla garanzia. Sarà richiesta la prova della data di acquisto. Riparazioni o modifiche effettuate da persone non autorizzate da ACCO Brands Europe rendono nulla la garanzia. È nostro obiettivo assicurare il funzionamento dei prodotti secondo le specifiche dichiarate. La presente garanzia non pregiudica alcun diritto riconosciuto ai consumatori dalle leggi nazionali applicabili che regolano la vendita di beni.

Qualora si verificano guasti tecnici durante il periodo di validità della garanzia, si prega di rivolgersi al relativo **centro di assistenza clienti ACCO**. A seconda del problema identificato e del tipo di modello, ACCO provvederà a richiedere l'intervento di un tecnico dell'assistenza oppure a richiedere la resa del prodotto. Qualora venga restituito il prodotto, ACCO, a propria insindacabile discrezione, provvederà, in conformità alla normativa vigente, a (i) riparare la macchina utilizzando parti nuove o revisionate, oppure (ii) sostituire il prodotto con un apparecchio nuovo o revisionato equivalente a quello sostituito.

P Garantia

O funcionamento desta máquina está garantido por um período de 2 anos a contar da sua data de compra, em condições normais de utilização. No período de garantia, a Acco Brands Europe efectuará a reparação ou substituição gratuita da máquina defeituosa, segundo o seu critério exclusivo. Os defeitos resultantes de má utilização ou utilização imprópria não estão abrangidos por esta garantia. É necessária a apresentação de prova da data de compra. As reparações ou alterações efectuadas por pessoas não autorizadas pela ACCO Brands Europe anularão esta garantia. Estamos empenhados em assegurar que o desempenho dos nossos produtos está de acordo com as especificações indicadas. Esta garantia não afecta os direitos legais dos consumidores ao abrigo da legislação nacional aplicável que regula a venda de mercadorias.

Se ocorrer um problema de natureza técnica com a sua máquina durante o período de garantia, queira contactar o **Centro de Assistência Técnica da ACCO** relevante. Dependendo do problema identificado e do modelo da máquina, organizaremos a visita de um técnico ou pedir-lhe-emos que devolva a sua máquina à ACCO. Se devolver a máquina, a ACCO procederá, segundo seu critério e em conformidade com a lei, à (i) reparação da máquina usando para tal peças novas ou recondiçionadas, ou (ii) substituição da máquina por uma nova ou recondiçionada, equivalente à que está a ser substituída.

NL Garantie

Het gebruik van deze machine is gegarandeerd voor 2 jaar vanaf de datum van aankoop, uitgaand van normaal gebruik. Binnen de garantieperiode zal ACCO Brands Europe naar eigen oordeel de defecte machine kosteloos repareren of vervangen. Defecten die te wijten zijn aan verkeerd gebruik of gebruik voor ongeschikte doeleinden, vallen niet onder de garantie. Bewijs van datum van aankoop wordt vereist. De garantie vervalt wanneer er reparaties of veranderingen worden uitgevoerd door personen die niet door ACCO Brands Europe zijn bevoegd. Het is ons doel ervoor te zorgen dat onze producten functioneren volgens de vermelde specificaties. Deze garantie maakt geen inbreuk op de wettelijke rechten van consumenten onder de geldende nationale wetgeving met betrekking tot de verkoop van goederen.

Wanneer zich gedurende de garantieperiode een technische fout in uw product voordoet, neemt u contact op met de relevante **ACCO-klantenservice**. Afhankelijk van de diagnostiek en het modeltype, zullen wij of een onderhoudstechnicus naar u sturen of u vragen de machine aan ACCO te retourneren. Indien u de machine retourneert, zal ACCO naar eigen goeddunken en volgens de geldende wetgeving ofwel (i) de machine repareren met gebruik van nieuwe of herwerkte onderdelen, of (ii) de machine vervangen door een nieuwe of herwerkte machine die equivalent is aan de machine die wordt vervangen.

TR Garanti

Bu makinenin işleyişi, normal şekilde kullanılması kaydıyla, satın alındığı tarihten itibaren 2 yıl süreyle garantilidir. Garanti süresi içinde ACCO Brands Europe, kendi takdirine göre arızalı makineyi ücretsiz olarak ya tamir edecek ya da değiştirecektir. Kullanma hatalarından veya makinenin amacı dışında kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamında değildir. Garantiden yararlanabilmek için satın alma tarihinin kanıtlanması gerekmektedir. ACCO Brands Europe tarafından yetki verilmemiş kişilerce yapılacak onarımlar ya da değişiklikler garantiyi geçersiz kılacaktır. Amacımız ürünlerimizin belirtilen teknik özelliklere göre performans göstermesini sağlamaktır. Bu garanti, tüketicinin satılan mallara ilişkin ulusal mevzuat uyarınca sahip olduğu yasal hakları etkilemez.

Garanti süresi içerisinde üründe teknik bir kusur bulunması halinde, lütfen ilgili **ACCO servis merkezi** ile irtibat kurun. Sorun tanımlanmasına ve model tipine bağlı olarak, ya bir mühendisin servis için sizi ziyaret etmesini sağlayacağız, ya da sizden makineyi ACCO'ya iade etmenizi isteyeceğiz. Makineyi iade etmeniz halinde, takdir yetkisi kendine ait olmak üzere ve kanunlara uygun olarak ACCO ya (1) makineyi yeni veya yenilenmiş parçalar kullanılarak onaracak, ya da (2) makineyi eşdeğer yeni veya yenilenmiş bir makineyle değiştirecektir.

GR Εγγύηση

Η λειτουργία της μηχανής είναι εγγυημένη για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς της, υπό τον όρο ότι υποβάλλεται σε συνηθισμένη χρήση. Εντός της περιόδου της εγγύησης, η ACCO Brands Europe, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, είτε θα επισκευάσει είτε θα αντικαταστήσει δωρεάν την ελαττωματική μηχανή. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που οφείλονται σε κακομεταχείριση ή σε χρήση για ακατάλληλο σκοπό. Απαιτείται απόδειξη της ημερομηνίας αγοράς. Επισκευές ή τροποποιήσεις που γίνονται από άτομα που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από την ACCO Brands Europe ακυρώνουν την εγγύηση. Σκοπός μας είναι να εξασφαλίσουμε ότι τα προϊόντα μας έχουν επιδόσεις σύμφωνες με τις αναφερόμενες προδιαγραφές. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα από του νόμου απορρέοντα δικαιώματα τα οποία έχουν οι καταναλωτές, σύμφωνα με τη νομοθεσία που ισχύει στη χώρα τους, που αφορά την πώληση αγαθών.

Αν αντιμετωπίσετε οποιαδήποτε τεχνική αστοχία με το προϊόν σας κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της εγγύησης, επικοινωνήστε με το αντίστοιχο **κέντρο επισκευών της ACCO**. Ανάλογα με τα αποτελέσματα του διαγνωστικού ελέγχου και τον τύπο του μοντέλου, είτε θα κανονίσουμε μια επίσκεψη σέρβις από κάποιον μηχανικό είτε θα σας ζητήσουμε να επιστρέψετε το μηχάνημα στην ACCO. Αν επιστρέψετε το μηχάνημα, η ACCO, κατά τη διακριτική της ευχέρεια και σύμφωνα με το νόμο, (i) θα επισκευάσει το μηχάνημα είτε με νέα είτε με ανακατασκευασμένα μέρη ή (ii) θα αντικαταστήσει το μηχάνημα με ένα νέο ή ανακατασκευασμένο μηχάνημα, αντίστοιχο με το μηχάνημα που αντικαταστάθηκε.

DK Garanti

Denne maskines drift er garanteret i 2 år fra købsdatoen, på betingelse af at den anvendes under normale betingelser. ACCO Brands Europe vil efter eget skøn enten reparere eller ombytte den defekte maskine gratis inden for garantiperioden. Garantien dækker ikke fejl, der skyldes misbrug eller brug til upassende formål. Der kræves bevis for købsdatoen. Reparationer eller ændringer foretaget af personer, som ikke er autoriseret af ACCO Brands Europe, ugyldiggør garantien. Det er vores mål at sikre, at vores produkter opfylder de anførte specifikationer. Denne garanti har ingen indflydelse på de juridiske rettigheder, som forbrugere har i medfør af købeloven.

Kontakt det relevante **ACCO-servicecenter**, hvis du under garantiperioden oplever en teknisk fejl ved dit produkt. Vi vil, afhængig af diagnosticeringen og modeltypen, enten arrangere et servicebesøg fra en tekniker eller bede dig om at returnere maskinen til ACCO. Hvis du returnerer maskinen, vil ACCO, efter eget skøn, i henhold til loven enten (i) reparere maskinen vha. enten nye eller istandsatte dele, eller (ii) udskifte maskinen med en ny eller istandsat maskine, der svarer til maskinen, der udskiftes.

FI Takuu

Laitteella on normaalkäytössä 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien sen toiminnan osalta. Tämä takuuaikana ACCO Brands Europe harkintansa mukaan korjaa tai vaihtaa viallisen laitteen veloituksetta. Takuu ei kata virheellisestä tai asiattomasta käytöstä aiheutuneita vikoja. Ostotodistus on esitettävä. Jos laitetta korjaa tai muuttaa muu kuin ACCO Brands Europen valtuuttama henkilö, takuu raukeaa. Tavoittemme on varmistaa, että tuotteemme toimivat ohjeissa kuvatulla tavalla. Tämä takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiin, joita kuluttajilla on eri maissa sovellettavan kansallisen lainsäädännön nojalla ja joiden alaisuudessa tavaroita myydään.

Jos tuotteessa esiintyy tekninen vika takuuaikana, ota yhteys lähimpään **ACCO-palvelukeskukseen**. Vian tyypistä ja laitemallista riippuen ACCO lähettää huoltoteknikon paikan päälle tai pyytää palauttamaan laitteen ACCOlle. Jos palautat laitteen, ACCO voi harkintansa mukaan ja lain puitteissa (i) korjata laitteen uusilla tai kunnostetuilla osilla tai (ii) vaihtaa laitteen uuteen tai kunnostettuun laitteeseen, joka vastaa vaihdettavaa laitetta.

NO Garanti

Denne maskinen har 2 års garanti fra kjøpsdato ved normal bruk. Innenfor denne garantiperioden vil ACCO Brands Europe etter eget forgodtbefinnende enten reparere eller erstatte enheter med feil, vederlagsfritt. Feil som oppstår på grunn av feil bruk eller bruk til uegnede formål, dekkes ikke av garantien. Kjøpsbevis må fremlegges. Hvis personer som ikke er autorisert av ACCO Brands Europe foretar reparasjoner eller modifikasjoner på maskinen, gjøres garantien ugyldig. Det er vårt mål å sørge for at våre produkter er i overensstemmelse med de angitte spesifikasjonene. Denne garantien påvirker ikke forbrukerens juridiske rettigheter i henhold til nasjonal lovgivning for salg av varer.

Hvis du opplever en teknisk feil med produktet i løpet av garantiperioden, tar du kontakt med det relevante **ACCO-servicecenteret**. Avhengig av problemtype og modelltype vil vi enten avtale et besøk fra en servicetekniker eller be om at du returnerer maskinen til ACCO. Hvis du returnerer maskinen, vil ACCO, etter eget skjønn og i samsvar med lovgivning, enten (i) reparere maskinen ved hjelp av nye eller renoverte deler, eller (ii) erstatte maskinen med en ny eller renoverert maskin som tilsvarer maskinen som byttes ut.

CZ Záruka

Na provoz tohoto přístroje je při běžném používání poskytována záruka 2 rok(y/ů) ode dne nákupu. Během záruční doby firma ACCO Brands Europe podle svého uvážení vadný přístroj bezplatně opraví, nebo vymění. Na závady způsobené nesprávným použitím nebo použitím pro nevhodné účely se záruka nevztahuje. V každém případě je nutno předložit platební doklad s datem nákupu. Opravy a změny přístroje provedené osobou, jež k tomu není oprávněna firmou ACCO Brands Europe, zruší platnost záruky. Snažíme se zajistit, aby naše výrobky fungovaly v souladu s uvedenými technickými údaji. Touto zárukou nejsou ovlivněna zákonná práva vztahující se na prodej zboží, která spotřebitelům přísluší podle příslušných státních zákonů.

Objeví-li se během záruční doby u výrobku technická závada, obraťte se na příslušné **servisní středisko ACCO**. V závislosti na zjištěné závadě a modelovém typu s vámi domluvíme vyslání našeho servisního technika, nebo vás požádáme o vrácení přístroje společnosti ACCO. Vráťíte-li přístroj, společnost ACCO dle vlastního uvážení a v souladu se zákonem buď (i) přístroj opraví pomocí nových nebo repasovaných dílů, nebo (ii) přístroj nahradí novým, případně repasovaným zařízením, které je svými vlastnostmi podobné nahrazovanému přístroji.



SERVICE & WARRANTY

For more information, please contact your local ACCO Service Center.

Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al vostro centro di assistenza locale.

LT	ACCO Brands Nordic AB Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden Tel: +46 42 38 36 00, service.nordic@acco.com, www.gbceurope.com\service	CZ / SK	XERTEC a.s. Kloknerova, 2278/24 148 00, Praha 4 - Chodov, Czech Republic Tel.: +420 225 004 317, Fax: +420 225 004 162 www.xertec.cz, www.gbceurope.com\service
PL	Vidis S.A., ul. Grabiszynska 241D, 53-234 Wroclaw, Tel: +48 71 33 880 20, service.pl@acco.com, www.gbceurope.com\service	H	ACCO Hungária Kft Budapest, Ócsai út 4., 1239, Hungária Tel: +36 1 283 1645, Fax: +36 0 283 0928, www.gbceurope.com\service
RUS	Представительство компании «АННО Дойчланд ГМБХ и НО. НГ» Россия 105005, Москва, Денисовский пер., д.26 Тел: (495) 933-51-63, Факс: (495) 933-51-64, www.gbceurope.com\service	UA	«Полиграфические системы» ул. Набережно-Норчеватская, 78, г. Киев, 03035, Украина Тел.: (+38) 044 252-7103, (+38) 044 252-7104, www.gbceurope.com\service
A	ACCO Brands Benelux B.V., Holtum Noordweg 11, 6121 RE Born, Holland Tel: 0800677671, service.at@acco.com, www.gbceurope.com\service	CH	ACCO Schweiz ABC Bürotechnik AG, Winkelbüel 4, 6043 Adligenswil Tel: 0800001790 / 0800001791 / 0800001792, service.ch@acco.com, www.gbceurope.com\service
IRL	ACCO Service Division Hereward Rise, Halesowen, West Midlands, B62 8AN Tel: 0845 658 6600, Fax: 0870 421 5576, service.ie@acco.com, www.gbceurope.com\service	ZA	Rexel Office Products (PTY) Ltd Crusher Road, Crown Ext.3, PO Box 102, Crown Mines, Johannesburg 2025, South Africa Tel: +27 (0) 11 837 7723, service.za@acco.com
IND / PK / BD	GBC Asia Pte Ltd 47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947 Tel: +65 6776 0195, Fax: +65 6779 1041, service.asia@acco.com	J	GBC-Japan K.K. 14F Harmony Tower, 1-32-2 Honcho, Nakano-ku, Tokyo 164-8721 Tel: (81)-03-5351-1801, Fax: (81)-03-5351-1831, service.jp@acco.com
AUS	ACCO Australia Level 2, 8 Lord Street, Botany, NSW 2019 Tel: +61 2 9695 2574, Fax: +61 2 9700 0189 www.acco.com.au		

S <p>Garanti</p>	<p>Maskinen garanteras fungera i 2 år från inköpsdatum vid normal användning. Inom denna garantiperiod reparerar eller ersätter ACCO Brands Europe efter eget gottfinnande, en defekt maskin utan kostnad. Garantin gäller inte för fel som uppstått på grund av felaktigt eller olämplig användning. Kvitto med inköpsdatum måste uppvisas. Om reparationer eller ändringar utförts av personer som inte är auktoriserade av ACCO Brands Europe gäller inte garantin. Vår målsättning är att se till att våra produkter uppfyller angivna specifikationer. Denna garanti påverkar inte de rättigheter du har som konsument enligt lagen.</p> <p>Om det uppstår ett tekniskt fel med din produkt under garantiperioden, ska du kontakta relevant ACCO kundtjänstcenter. Alltefter diagnosen och modelltypen ordnar vi antingen med ett servicebesök från en tekniker eller kommer vi överens med dig om retur av maskinen till ACCO. Om du returnerar maskinen kommer ACCO enligt eget godtycke och i enlighet med lagen att antingen (i) reparera maskinen med nya eller renoverade delar, eller (ii) ersätta maskinen med en ny eller renoverad maskin som är likvärdig med den som den ersätter.</p>	PL <p>Gwarancja</p>	<p>Urządzenie jest objęte gwarancją eksploatacyjną ważną przez okres 2 lat od daty zakupu, przy założeniu normalnego użytkowania. W okresie gwarancyjnym firma ACCO Brands Europe zobowiązuje się, według swojego uznania, bezpłatnie naprawić lub wymienić wadliwe urządzenie. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem lub wykorzystywaniem urządzenia do celów, do których nie jest przeznaczone. Aby skorzystać z gwarancji, należy przedstawić dowód zakupu. Dokonanie napraw lub modyfikacji urządzenia przez osoby nieupoważnione do tego przez firmę ACCO Brands Europe spowoduje unieważnienie gwarancji. Dążymy do tego, aby nasze produkty działały zgodnie ze specyfikacją. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw konsumentów wynikających z przepisów obowiązujących w danym kraju i dotyczących warunków sprzedaży towarów.</p> <p>W przypadku wystąpienia w produkcji wady technicznej w okresie gwarancji prosimy o skontaktowanie się z właściwym punktem obsługi klienta ACCO. Zależnie od stwierdzonego problemu i modelu urządzenia, zorganizujemy wizytę pracownika serwisu u klienta lub poprosimy klienta o zwrot produktu do firmy ACCO. Jeżeli urządzenie zostanie zwrócone, ACCO zobowiązuje się, według swojego uznania i zgodnie z przepisami prawa: (i) naprawić urządzenie przy użyciu części nowych lub odnowionych albo (ii) wymienić urządzenie na urządzenie nowe lub odnowione, które jest równorzędne z tym, które ma zastąpić.</p>
-------------------------	--	----------------------------	---

H <p>Garancia</p>	<p>A vásárlás dátumát követő 2 éven keresztül jótállást vállalunk a gép működéséért normál használat esetén. A jótállási időszak alatt az ACCO Brands Europe – saját belátása szerint – díjmentesen megjavítja vagy kicseréli a meghibásodott gépet. A jótállás nem vonatkozik a helytelen vagy nem rendeltetészerű használat miatt fellépő hibákra. A jótállás igénybevételeéhez be kell mutatni a vásárlás dátumát igazoló dokumentumot. Az ACCO Brands Europe által nem feljogosított személy által végzett javítás vagy átalakítás érvényteleníti a garanciát. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy termékeink a műszaki adatoknál leírtaknak megfelelő teljesítményt nyújtsák. A jelen jótállás nem befolyásolja azokat a törvényes jogokat, amelyekkel ügyfeleink az áruértékesítésre vonatkozó nemzeti jogszabályok szerint rendelkeznek.</p> <p>Ha a garanciális időszak alatt műszaki hibát észlel, forduljon az illetékes ACCO vevőszolgálati központhoz. A meghibásodás jellegétől és a modelltől függően egyeztetünk, hogy vagy egy szakemberünk kimegy a helyszínre, vagy megkérjük, hogy a gépet juttassa vissza az ACCO céghez. A gép visszajuttatása esetén az ACCO cég saját belátása szerint és a törvényekkel összhangban vagy (i) új vagy felújított alkatrészek felhasználásával megjavítja a gépet, vagy (ii) kicseréli a gépet az eredetivel egyenértékű új vagy felújított gépre.</p>	RUS <p>Гарантия</p>	<p>Работа данного устройства обеспечивается 2-летней гарантией с момента приобретения при условии его нормальной эксплуатации. В рамках гарантийного периода компания ACCO Brands Europe на свое усмотрение произведет либо ремонт, либо замену неисправного устройства бесплатно. Данная гарантия не распространяется на неисправности, вызванные несоблюдением правил эксплуатации или использованием изделия в непредусмотренных целях. Необходимо подтверждение даты приобретения. Работы по ремонту и модификации, проведенные лицами, не уполномоченными компанией ACCO Brands Europe, прекращают действие гарантии. Мы стремимся обеспечить высокие эксплуатационные свойства изделия согласно предоставленной спецификации. Данная гарантия не затрагивает юридические права потребителей в рамках соответствующего национального законодательства, регулирующего продажу товаров.</p> <p>При возникновении неисправностей в устройстве в течение гарантийного срока просим обращаться в ближайший сервисный центр ACCO. В зависимости от результатов диагностики и модели мы можем выполнить сервисное обслуживание, либо направив специалиста по техническому обслуживанию, либо предложив вам вернуть бракованное изделие в ACCO. В случае возврата устройства, компания ACCO, по своему усмотрению, в соответствии с требованиями применимого законодательства, выполнит следующие действия: (i) произведет ремонт изделия с использованием новых или восстановленных деталей, либо (ii) заменит бракованное изделие на новое или восстановленное изделие, равноценное заменяемому.</p>
--------------------------	--	----------------------------	--